

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**
Кафедра рослинництва

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Декан агробіологічного факультету
Віталій КОВАЛЕНКО
“ 30 ” 05 2024 р.

“СХВАЛЕНО”
на засіданні кафедри рослинництва
Протокол №20 від “15”_05_2024 р.
Завідувач кафедри
Світлана КАЛЕНСЬКА

“РОЗГЛЯНУТО”
Гарант ОП «Агрономія»
Світлана КАЛЕНСЬКА

**РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**НАУКОВІ КОМУНІКАЦІЇ ТА ДІЛОВА
ІНОЗЕМНА МОВА**

Галузь знань	20 Аграрні науки та продовольство
Спеціальність	201 Агрономія
Освітня програма	Агрономія
Факультет (ННІ)	Агробіологічний
Розробники:	завідувач кафедри рослинництва, д. с.-г. н., професор Світлана КАЛЕНСЬКА професор, д. с.-г. н., професор Юрій КРАВЧЕНКО доцент, д.ф. Богдан МАЗУРЕНКО

Київ – 2024 р.

Опис навчальної дисципліни
НАУКОВІ КОМУНІКАЦІЇ ТА ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА

Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь		
Освітній ступінь	<i>магістр</i>	
Спеціальність	<i>201 Агрономія</i>	
Освітня програма	<i>Агрономія</i>	
Характеристика навчальної дисципліни		
Вид	обов'язкова	
Загальна кількість годин	120	
Кількість кредитів ECTS	4	
Кількість змістових модулів	2	
Курсовий проект (робота) (за наявності)	–	
Форма контролю	<i>залік</i>	
Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм здобуття вищої освіти		
	Денна форма здобуття вищої освіти	Заочна форма здобуття вищої освіти
Курс (рік підготовки)	2	2
Семестр	3	3
Лекційні заняття	<i>15 год.</i>	<i>год.</i>
Практичні, семінарські заняття	<i>15 год.</i>	<i>год.</i>
Лабораторні заняття	<i>год.</i>	<i>год.</i>
Самостійна робота	<i>90 год.</i>	<i>год.</i>
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми здобуття вищої освіти	<i>2 год.</i>	

1. Мета, завдання, компетентності та програмні результати навчальної дисципліни

Мета формування у студентів навичок ефективної комунікації в науковій сфері та діловому середовищі, а також забезпечення здатності вільно володіти іноземною мовою в професійних і академічних контекстах.

Завдання розвиток навичок ефективної комунікації, що включає підготовку та презентацію наукових результатів, а також покращення обміну інформацією у професійному середовищі. Особлива увага приділяється формуванню навичок академічного письма за стандартом IMRAD та його варіаціями. Також дисципліна спрямована на покращення мовних компетенцій студентів, включаючи вивчення термінології та мовних конструкцій, що використовуються в діловій та науковій комунікації іноземною мовою, розвиток навичок розуміння

та аналізу професійних текстів, а також ефективного спілкування у професійних та наукових контекстах. Крім того, студентів готують до участі в міжнародних наукових заходах, розвиваючи їхні навички у підготовці та презентації доповідей і постерів, а також у науковому нетворкінгу. Останнє завдання стосується ознайомлення з грантовими програмами та проектною діяльністю, що включає знання про міжнародний трансфер технологій та знань, пошук та подання заявок на гранти, а також розвиток навичок ефективної взаємодії в міжнародних наукових проектах.

Набуття компетентностей:

інтегральна компетентність (ІК): Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у сфері агрономії під час здійснення професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

загальні компетентності (ЗК):

ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу, синтезу.

ЗК 2. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).

ЗК 4. Здатність працювати в міжнародному контексті.

спеціальні (фахові) компетентності (СК):

СК 1. Здатність керувати колективом, забезпечувати розвиток персоналу, толерантно сприймати соціальні, етнічні та культурні відмінності.

СК 6. Здатність презентувати результати професійної та наукової діяльності фахівцям і нефахівцям.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 1. Використовувати методологію наукових досліджень, спеціальні методи та інструменти експериментальних досліджень, сучасні методи обробки даних для розв'язання складних задач агрономії.

ПРН 2. Інтегрувати знання з різних галузей для розв'язання складних теоретичних та/або практичних задач і проблем агрономії.

ПРН 4. Здійснювати пошук необхідної інформації та оцінювати її в науково-технічній літературі, аналізувати, обробляти та оцінювати цю інформацію.

ПРН 9. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами для обговорення результатів професійної діяльності, досліджень та інноваційних проєктів у сфері аграрних наук та продовольства.

ПРН 10. Здійснювати ефективне управління персоналом і ресурсами, забезпечувати професійний розвиток персоналу, об'єктивно оцінювати результати діяльності колективу та внесок його учасників до цих результатів.

ПРН 13. Надавати консультації з питань інноваційних технологій в агрономії.

Програма та структура навчальної дисципліни для:

- повного терміну денної (заочної) форми здобуття вищої освіти;
- скороченого терміну денної (заочної) форми здобуття вищої освіти.

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин													
	денна форма							заочна форма						
	тижні	усьо го	у тому числі					усього	у тому числі					
			л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Змістовий модуль 1. Основи міжнародної наукової комунікації														
Тема 1. Поняття «наукових комунікацій». Специфіка у міжнародному контексті.	1		2		2		15							
Тема 2. Типи комунікації. Принципи та засоби комунікації	3		2		2		15							
Тема 3. Основні форми комунікації та представлення результатів	5		3		3		15							
Разом за змістовим модулем 1	59		7		7		45							
Змістовий модуль 2. Наукові публікації, як мова сучасної науки														
Тема 4. Основи наукового письма. IMRAD та варіації залежно від предметної області	7	24	2		2		20							
Тема 5. Наукові конференції та постерні презентації – основа наукового нетворкінгу	9	14	2		2		10							
Тема 6. Особливості презентації даних, робота з реферативними базами, наборами даних та метаданими	11	14	2		2		10							
Тема 7. Міжнародний трансфер технологій та знань. Грантові програми та особливості взаємодії між командами	13-15	9	2		2		5							
Разом за змістовим модулем 2	61						45							
Усього годин														
Усього годин	120		15		15		90							

2. Теми лабораторних (практичних, семінарських) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Greetings and goodbyes. Introductions	2
2	Small talk. Ending conversation	2
3	Ordering numbers. Figures	2
4	Dates. Time and expressions	2
5	Vacation time. Prices. Pay and benefits	2
6	Your job. Types of work	2
7	Getting to work. Skills and qualifications	3

3. Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Комунікація між науковими колективами. Нетворкінг	15
2	Data-шеринг між колективами. Принцип релевантності інформації.	15
3	Raw-data. Імплементация, екстраполяція та повторне використання.	15
4	Принципи COPE, особливості цитування. Підготовка рукопису за принципом IMRAD та його модифікаціями.	20
5	Вибір конференції, подача заявки на участь, особливості підготовки abstract/summary та підготовка до постерної презентації.	10
6	Типи ліцензії Creative Commons. Особливості вибору під цілі проєкту.	10
7	Основні грантодавці. Особливості підготовки грантових заявок.	5
	Разом	90

4. Засоби діагностики результатів навчання:

- залік;
- модульні тести;
- захист лабораторних та практичних робіт;

5. Методи навчання:

- словесний метод (лекція, дискусія, співбесіда тощо);
- практичний метод (лабораторні, практичні заняття);
- наочний метод (метод ілюстрацій, метод демонстрацій);
- робота з навчально-методичною літературою (конспектування, тезування, анування, рецензування, складання реферату);
- самостійна робота (виконання завдань);
- інші види.

6. Методи оцінювання.

- залік;
- усне або письмове опитування;
- модульне тестування;
- реферати, есе;
- презентації та виступи на наукових заходах
- інші види.

7. **Розподіл балів**, які отримують здобувачі вищої освіти. Оцінювання знань здобувача вищої освіти відбувається за 100-бальною шкалою і переводиться в національні оцінки згідно з табл. 1 чинного «Положення про екзамени та заліки у НУБіП України»

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка національна та результати складання	
	екзаменів	заліків
90-100	відмінно	зараховано
74-89	добре	
60-73	задовільно	
0-59	незадовільно	не зараховано

Для визначення рейтингу здобувача вищої освіти із засвоєння дисципліни $R_{\text{дис}}$ (до 100 балів) одержаний рейтинг з атестації (до 30 балів) додається до рейтингу здобувача вищої освіти з навчальної роботи $R_{\text{НР}}$ (до 70 балів): $R_{\text{дис}} = R_{\text{НР}} + R_{\text{АТ}}$.

8. Навчально-методичне забезпечення

- конспекти лекцій та їх презентації (в електронному вигляді);
- методичні матеріали щодо вивчення навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти денної та заочної форм здобуття вищої освіти;

9. Рекомендовані джерела інформації

1. Broks, P., Gascoigne, T., Leach, J., Lewenstein, B. V., Massarani, L., Riedlinger, M., & Schiele, B. (2020). *Communicating science: a global perspective* (p. 994). ANU Press. Режим доступу (безкоштовно для академічних цілей): <https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n6484/pdf/book.pdf>
2. Floyd, K., & Weber, R. (Eds.). (2020). *The handbook of communication science and biology*. Routledge.
3. Scopus: Comprehensive, multidisciplinary, trusted abstract and citation database. <https://www.scopus.com/>